

# LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

## • SUISSE •

ORGANE DE LA CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, DES CHAMBRES DE COMMERCE, DES BUREAUX DE CONTROLE, DES ASSOCIATIONS PATRONALES

**ABONNEMENTS:** Un an **Fr. 14.05** Six mois **Fr. 7.05**  
Suisse  
Union postale **26.—** **13.—**  
Majoration pour abonnement par la poste  
Compte de chèques postaux IV b 426

ET DE L'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE

PARAISANT LE MERCREDI ET LE SAMEDI A LA CHAUX-DE-FONDS

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal

**ANNONCES: PUBLICITAS, S. A. suisse de Publicité, 22, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds. — Succursales et agences en Suisse et à l'étranger.**

**ANNONCES**  
suisse 30 ct., offres et demandes  
de places 20 ct. la ligne,  
étrangères 35 centimes la ligne.  
Les annonces se paient d'avance

### L'équation personnelle de marche et les épreuves d'Observatoire

Les lecteurs de la *Fédération Horlogère* se rappellent peut-être les quelques considérations émises par le profane que je suis sur la définition du record et du chronomètre. M. Degallier m'a même fait l'honneur de répondre à ces considérations dans un article que les vacances m'ont fait lire bien trop tard pour me permettre d'esquisser une défense qu'il serait oiseux de reprendre aujourd'hui.

Aujourd'hui, je voudrais profiter de quelques expériences intéressantes qui viennent d'être exécutées sur les chemins de fer français pour rappeler l'attention sur la nécessité de compléter les épreuves d'Observatoire.

J'ai lu dans un article déjà un peu ancien de l'*American Magazine*, signé de M. De Forest Hulburd, actuellement président de la Société des montres Elgin, les lignes suivantes:

« Chaque montre est ainsi réglée avant de quitter l'usine. Cependant, lorsque vous achetez une de ces montres dans un magasin, et que vous commencez à la porter, elle peut avancer ou retarder de 20 à 30 secondes par jour et même davantage. Vous vous imaginez qu'elle n'a pas été réglée convenablement.

« Il s'agit de toute autre chose. Votre montre ne avance ou retarde régulièrement. Elle fait une erreur constante. Elle n'avance pas quelques jours pour retarder certains autres. Le travail du régleur a eu pour objet de faire que la montre marche régulièrement dans toutes les conditions et dans toutes les positions.

« Même quand cela a été fait, la montre peut donner une avance ou un retard constant au porté. Chaque personne a en effet sa manière propre de marcher. Les uns rapidement, les autres lentement. Ceux-ci lourdement, ceux-là légèrement. Certains sont inactifs, d'autres toujours en mouvement.

« Une montre peut garder l'heure exacte tant qu'elle sera accrochée à la vitrine d'un bijoutier, et avancer ou retarder quand elle sera portée. Elle peut conserver l'heure exacte sur certaines gens et non sur d'autres. Un membre de ma famille possédait une montre à laquelle il lui était impossible de faire garder l'heure. Et pourtant, lorsque je la portai moi-même, elle me donna entière satisfaction. Chaque montre doit être réglée pour celui qui la porte ».

La personnalité du signataire de l'article d'où je viens d'extraire ces lignes intitulées « L'Equation personnelle », possède un relief suffisant pour donner tout leur poids à ces affirmations qui semblent d'ailleurs bien naturelles.

\*\*\*

M. De Forest-Hulburd semble bien attribuer les variations régulières d'une montre portée, après avoir été consciencieusement réglée, à l'allure des déplacements du porteur. Or, en admettant qu'il en soit ainsi, ce serait bien aux oscillations et secousses que serait dû le retard ou l'avance journalière pouvant excéder trente secondes, chiffre considérable déjà pour une bonne pièce. L'amplitude de ces

secousses ou oscillations ne semble cependant pas très considérable, la vitesse de déplacement d'un individu marchant à pied ne dépassant guère cinq à six kilomètres à l'heure.

On pourrait bien se demander si d'autres influences n'interviendraient pas, pour une bonne part, dans cette « équation personnelle ». Des influences magnétiques par exemple. Il y aurait là un sondage intéressant à exécuter. Sondage difficile et délicat que je me borne à signaler aux investigateurs minutieux de nos laboratoires chronométriques. Je me contente de retenir l'action des secousses et oscillations pour établir un raisonnement. Et je dis:

Si une bonne montre est influencée par le fait du simple déplacement du porteur, lorsque ce déplacement est lent, elle doit l'être différemment lorsque la vitesse plus ou moins grande produit un autre système d'oscillations.

C'est à cette question qu'ont commencé à répondre divers essais effectués sur des réseaux de chemins de fer français, sur la demande que je m'étais permis de leur adresser, en me fondant sur l'observation anglaise rapportée dans l'article « Record et chronomètre ».

Les derniers de ces essais ont été faits avec des montres d'un type précis et déterminé que M. Paul Ditisheim a eu la très grande obligeance de mettre à la disposition du personnel accompagnant des rapides et des express de l'Etat et de la Compagnie du Nord. Ces montres étaient toutes munies de spiral élinvar et de balancier monométallique non coupé, à affixe.

\*\*\*

Les montres ont été portées par des mécaniciens, des chefs ou des conducteurs de trains sur le Nord. Sur l'Etat c'est un inspecteur qui a bien voulu se charger de leur transport, lequel a été effectué sur machine, sur tender, ou en voiture, en poche ou dans des boîtes fixes.

L'action du transport est incontestable. Mais elle est variable en sens et en grandeur. Ce qui semblerait indiquer chez la montre elle-même une « équation personnelle ».

Je vais essayer de résumer les résultats déjà enregistrés.

Sur le Chemin de fer du Nord six montres ont été employées. Toutes ont accusé un retard. La moyenne de ces retards aurait été de 8 secondes 3 en 24 heures, les montres étant portées simplement. L'écart de marche fut beaucoup plus sensible chez le chef de train, voisin de la locomotive que chez le conducteur, logé dans le fourgon de queue.

La durée de chaque observation a été de 11 heures, représentant un aller et retour normal de Paris à Calais, à la vitesse commerciale de 92 km. à l'heure environ.

Six montres ont été employées également sur les chemins de fer de l'Etat pour les voyages de 10 et 15 heures à la vitesse de 80 à 90 km. à l'heure. Dans dix cas on a noté une avance, dans dix-sept un retard, dans trois pas de variation.

Les parcours ont été faits d'abord dans une voiture de voyageurs (variation diurne très faible de l'ordre de 1 seconde en moyenne). Sur la machine, la variation moyenne a été de 2 secondes et

demie environ pour 24 heures. Dans la troisième et la quatrième expérience, les montres étaient fixes et verticalement disposées dans une boîte logée sur le tender. Les cadrans furent d'abord placés dans des plans perpendiculaires au sens de la marche. L'écart moyen a dépassé 12 secondes en 24 heures (5 avances et un retard). Au quatrième voyage, le plan des cadrans étant orienté dans le sens de la marche, l'écart moyen en 24 heures fut de 5 secondes seulement (une montre sans écart, une avance, quatre retards).

Enfin, pour le même parcours effectué, les montres disposées à plat, la variation moyenne a été de 6 secondes pour 24 heures (une pièce sans écart, et 5 retards).

Les marches ont été rapportées à celle d'un chronomètre de bord servant de témoin.

\*\*\*

Deux mois auparavant, le même inspecteur avait effectué, sur le parcours Paris-Rouen, des observations avec deux montres à chronographe, type Paul Garnier et avait constaté:

1° sur les machines, un retard de 20 à 30 secondes pour un parcours rapide de 4 heures;

2° pas de variation dans une voiture bien suspendue.

Sur le réseau de l'Est, vers la même époque, des observations avaient été faites avec des montres de même fabrication. On avait constaté qu'il y avait généralement retard, mais parfois aussi avance. En ne tenant compte que des retards, on avait pu noter des variations oscillant de une à deux secondes à l'heure pour la vitesse de 50 km. à l'heure, à cinq secondes à l'heure pour des vitesses dépassant 70 km.

Ces deux séries d'expérimentations effectuées sur des montres de type analogue ou identique concordèrent assez bien dans leurs résultats.

Je laisse de côté d'autres observations moins précises et qui, généralement, ont fourni des indications inutilisables parce que l'on manquait d'horloge de comparaison.

\*\*\*

On voit par ces quelques chiffres que la question soulevée présente une certaine importance pour les usages de montres même de qualité.

Lorsque des observations méthodiques auront pu être faites en avion et en automobile, cette question s'éclaircira vraisemblablement.

Mais un point semble dès à présent acquis.

Dès qu'une montre a quitté le magasin du constructeur ou du détaillant pour entrer en service normal, c'est-à-dire pour être portée, il entre en jeu deux sortes d'« équation personnelle »\* que le porteur aurait intérêt à connaître. Lorsqu'il s'agit d'écart de l'ordre de plusieurs secondes, cette équation ne saurait être négligée.

Comment la connaître?

Est-il possible d'établir des épreuves spéciales à l'Observatoire? Des épreuves dans le genre de celles préconisées en 1900 par M. Marcel Brillouin, pour « vieillir artificiellement un chronomètre »?

\*) L'équation personnelle du porteur, l'équation personnelle de la montre.



Peut-être.

C'est un simple point d'interrogation que je pose. Et en le posant je me rapproche de celui posé par M. Dégallier qui désire voir multiplier les critères. En attendant, je dois des remerciements tout particulièrement chaleureux à mon ami, M. Paul Ditisheim, qui s'est prêté avec son zèle coutumier pour le progrès technique, à l'étude délicate dont je viens de donner un aperçu.

Léopold Reverchon.

## La Pologne

Nous extrayons les lignes suivantes d'une étude consacrée par *l'Economiste français* à la situation économique et financière de la Pologne, qui a traversé ces jours derniers une crise politique. Le Cabinet Grabski a donné sa démission à la suite d'un incident avec le président de la Banque d'émission. C'est dire que la crise avait pour origine des difficultés financières, liées elles-mêmes à des difficultés économiques.

Le Gouvernement polonais en ne recourant à aucune aide de l'extérieur a voulu rétablir sa monnaie et il y a consacré de grands efforts. Dès février 1924, la planche à billets cessa de fonctionner en Pologne et la nouvelle unité monétaire, le zloty, fut introduite en avril de la même année.

L'échange des anciens marks polonais contre la nouvelle unité monétaire, le zloty, a duré jusqu'à fin mai 1925. Le rapport de conversion entre l'ancienne et la nouvelle monnaie a été fixé à 1.800.000 marks polonais pour 1 zloty. Le zloty a la valeur d'un franc-or (3,1 grammes de fin au titre de 900/1.000). On a prévu la frappe de monnaies d'or de 100, 50, 20 et 10 zlotys et d'argent de 5, 2, 1 et 0,5 zlotys, le tout sur la base du système monétaire de l'Union latine.

La banque d'émission polonaise est une banque privée au capital de 100 millions de zlotys. L'émission n'est pas limitée; la couverture doit être de 30 % des billets en circulation. Elle peut consister en or, barres et monnaies, ainsi qu'en monnaies étrangères et devises. L'Etat obtient, en échange de la concession du privilège de l'émission, un crédit de 50 millions de zlotys exempt d'intérêts.

Lorsque la banque d'émission polonaise entra en activité, la circulation de papier fut remplacée alors par une émission de 245 millions de zlotys, laquelle monta successivement à 551 millions à fin 1924 pour revenir à 515 millions à fin mars 1925.

En même temps que les billets en marks étaient retirés de la circulation, il fut constitué une réserve de 103 millions de zlotys qui put être portée à 113 millions jusqu'en mars 1925.

Pendant plus d'un an et demi, le zloty se maintint d'une manière constante à la parité de l'or; on cotait le dollar à 5 zl. 18 gr. Mais le 29 juillet dernier, subitement, une offensive générale, partant de Berlin et de Gdansk, se déclencha sur toutes les bourses européennes, contre le zloty qui perdait 11 points à Berlin et 12 à Gdansk; les spéculateurs procédaient par offres massives qui, par suite de la surprise, trouvaient difficilement leur contre-partie. L'attentat allemand contre la devise polonaise, qui était accompagné de nouvelles sensationnelles sur la démission de M. Grabski, une prétendue inflation, le défaut de couverture des billets de la Banque, etc., devait dans l'esprit de ses auteurs, dit la revue *la Pologne* du 1er septembre, soutenir utilement les prétentions de Berlin en ce qui concerne les négociations commerciales et la question des optants, c'est-à-dire des individus qui avaient à choisir entre l'Allemagne et la Pologne.

Si l'attaque a réussi et si ses conséquences se sont développées, c'est qu'apparemment l'organisme qui en était l'objet n'offrait pas toute la résistance désirable.

Pour qu'une monnaie soit stable, il faut que le pays qui l'a émise présente certaines conditions essentielles. Ces conditions sont un budget en équilibre rigoureux et durable, une balance commerciale favorable, une balance des comptes active. La Pologne présentait-elle ces trois conditions avec tout le caractère nécessaire?

En ce qui concerne le premier point, à savoir l'équilibre budgétaire, le budget de 1924 l'a connu sans qu'il soit fait appel à l'inflation. Ce n'est pas qu'il ne présentait un déficit; ce déficit fut de 71.369.000 zl. pour le budget ordinaire et de 101 millions 924.000 zl. pour le budget extraordinaire, soit au total 173.293.000 zl. Ce déficit fut couvert par les opérations financières prévues à l'article 4 de la loi de finances pour 1924: liquidation des actifs de la Polska Kasa Krajowa Pozyczkowa; em-

prunts intérieurs, émission du billon, vente partielle des biens de l'Etat.

Quant au budget de 1925, d'après les prévisions budgétaires, il doit se traduire par un déficit de plus de 8 millions et demi de zlotys; c'est peu, mais, en réalité, la Pologne a des ressources fiscales dont quelques-unes ne laissent pas que de lui apporter des déboires. Pour les six premiers mois de 1925, l'impôt sur le revenu n'a produit que 28.184.000 zl. au lieu de 32.800.000 escomptés, soit 86 % seulement. La chute est plus importante encore pour l'impôt sur la fortune qui a donné 58 % des prévisions, soit 35.198.000 zl. au lieu de 61 millions de zlotys escomptés; cet impôt n'a donné pendant le premier semestre de 1925 que 34 % de la somme réalisée au cours de la période correspondante de 1924.

Dans un exposé général qu'il faisait au Conseil économique provisoire, le président du Conseil, ministre du Trésor, Grabiniski, aujourd'hui démissionnaire, disait que l'opinion était fort répandue que le système fiscal polonais et plus particulièrement la façon de percevoir les impôts avait pour effet de détruire la matière imposable, et il ne convenait pas d'une amélioration nécessaire. Il ajoutait en ce qui concerne l'impôt sur la fortune qu'il avait été établi pour combler les lacunes éventuelles du budget. «On a tablé sur une somme de 300 millions de zlotys, comme devant provenir annuellement de cette source; il en suffira 120 millions cette année. L'impôt sur la fortune sera ainsi réparti sur sept-huit années et, d'autre part, le Gouvernement, concluait-il sur ce point, se propose de modifier l'assiette de cet impôt en vue de mieux l'adapter à la situation économique du pays.» Il est difficile de ne pas interpréter ces paroles comme l'expression d'une déception qui n'est pas très éloignée d'une condamnation.

A la précarité de l'équilibre budgétaire, il eût fallu pour que la Pologne se tirât d'affaire ajouter une balance commerciale favorable. C'est ce qui se produisit fort heureusement en 1923 et pendant le premier trimestre de 1924. Nous empruntons à ce sujet les renseignements ci-dessous à une étude parue dans *l'Est Européen* (numéro d'octobre 1925).

La balance commerciale pour 1923 était active: dans la rubrique des importations figurait le chiffre de 1.116.481.702 zlotys; dans celle des exportations 1.195.586.652 zlotys; solde actif: 79.104.950 zlotys. Encore le premier trimestre de 1924 accusait-il un solde actif de 11.171.000 zlotys; cette période correspond au commencement de la réforme monétaire. Mais déjà les deuxième et troisième trimestres de 1924 ont donné des soldes passifs: 65.804.000 et 51.056.000 zlotys. Dans le quatrième trimestre, à mesure qu'expiraient les derniers contrats d'exportation datant de la période d'inflation, et en connexion avec l'importation commençante de blé et de farine, rendue nécessaire par la mauvaise récolte de l'année 1924, le solde passif se chiffrait déjà à 106.994.000 zlotys. Pour toute l'année 1924, le déficit de la balance commerciale a été ainsi de 212.683.000 zlotys, ce qui fait en moyenne 17 millions 723.000 de zlotys par mois. L'Etat polonais est cependant parvenu à triompher de ce déficit, car, en dépit du manque relativement important dans la balance commerciale, le bilan des comptes pour 1924 est en général satisfaisant, et ce grâce aux mandats des émigrés polonais à l'étranger, qui sont la source d'environ 150 à 200 millions de zlotys affluant au pays chaque année, ainsi que grâce à l'emprunt contracté à l'étranger.

La période réellement critique pour la balance commerciale de la Pologne ne commence que dès le début de 1925. Le premier semestre de cette année est une période d'importation accrue, en particulier de l'importation des denrées alimentaires, toujours comme conséquence de la mauvaise récolte de 1924.

Pour cette période, le solde passif a été de 421.527.000 zlotys, soit en moyenne par mois 70 millions 255.000 zlotys. «Lorsqu'on envisage ces chiffres, dit l'auteur de l'article, il est aisé de comprendre que ce sont devenus les 150 millions de zlotys dont a diminué l'encaisse en monnaies et devises étrangères, à la Banque de Pologne au cours du premier semestre 1925.» A ce propos, les bilans mensuels de la Banque de Pologne indiquent que l'encaisse or au 31 mai 1924 était de 71.685.000 zlotys, les billets, devises et autres créances étrangères de 214.191.000 zlotys, et au 30 juin pour l'encaisse or de 120.173.000 zlotys, pour les billets devises et autres créances étrangères de 119.841.000 zlotys et 24.872.000 zlotys pour les monnaies d'argent et de billon.

Dans l'exposé du 1er octobre dernier, M. Grabski n'a pas manqué d'insister sur le grave retournement de la balance commerciale commencé en mars 1924, auquel nous avons fait plus haut allusion, il a rappelé que la diminution du montant des devises à la Banque s'était fait sentir quelque temps après, en janvier

1925, et que, précisément à la même époque, par une coïncidence regrettable, les importations ont augmenté selon une cadence encore plus accentuée par suite, principalement, de la mauvaise récolte de 1924.

Ce déficit de la balance commerciale a naturellement sa répercussion sur la balance des comptes dont, en Pologne comme presque en tous pays, il est assez difficile de faire un bilan précis. Son passif a été évalué par certains à environ 30 millions de zlotys en 1924. A plus forte raison, ce passif est-il plus considérable pour l'année en cours.

Le gouvernement de M. Grabski s'est efforcé de conjurer la crise dont il a, lui-même, le 1er octobre, indiqué le développement en disant: «La baisse légère du zloty et les restrictions du crédit n'auraient pas eu de grands inconvénients par eux-mêmes si la confiance de la population dans le zloty ne s'en était pas trouvée ébranlée. Les retraits de fonds dans les banques ont sensiblement augmenté, ce qui n'a pas manqué d'accroître la crise. En même temps, les maisons exportatrices allemandes ont dénoncé aux firmes polonaises les crédits dont celles-ci bénéficiaient pour une somme totale de 100 millions de zlotys. On conçoit que dans ces conditions l'encaisse de la Banque de Pologne, sollicitée par les besoins impérieux du crédit national, ait dû subir une inévitable réduction.» Parmi les remèdes auxquels il a eu recours, il faut mentionner les restrictions à l'importation, ce qui ne laisse pas d'être dangereux pour ce pays qui a besoin d'exporter. D'autre part, sa politique sociale était, semble-t-il, trop audacieuse pour un pays qui relève d'une maladie aussi grave que celle qu'a eue à subir la Pologne et dont la convalescence peut être facilement enrayée.

Aussi peut-on penser que la Pologne s'est trop hâtée de stabiliser sa monnaie; il était évident que cet équilibre ne pouvait être que précaire et céder aux premières attaques. Pour résister, le Gouvernement a demandé à la Banque de Pologne d'intervenir sur le marché. Celle-ci, invoquant ses statuts, n'a pas cru devoir répondre à l'appel du Gouvernement et c'est ce qui a déterminé la crise ministérielle.

Il est des éléments qui permettent de croire que ce pays pourra surmonter la crise, dans les causes de laquelle on trouve un fait accidentel: la mauvaise récolte de 1924. D'autre part, il y a un élément dont la Pologne est appelée à bénéficier dans une assez large mesure: ce sont les remises de ses émigrés fort nombreux, notamment en France, et la Pologne paraît devoir se ranger à cet égard aux côtés de la Grèce et de l'Italie, qui ont fort à se louer des envois de numéraire de ceux de leurs compatriotes qui travaillent à l'étranger.

Il n'en reste pas moins que le retour à la monnaie d'or a été prématurée, car toutes les conditions nécessaires pour que cette mesure tienne étaient à peine remplies ou trop fragiles.

## Informations

### Avis.

Les maisons qui recevraient des demandes de *RCAHOYCQFH*, à Constantinople, feront bien de s'adresser à nous avant de répondre.

*L'Information Horlogère Suisse*

La Chaux-de-Fonds. Rue Léopold-Robert 32.

## Le contingent français

La situation des contingents, pour la période du 1er juillet au 31 octobre 1925 est la suivante, d'après les indications de la douane française:

	Contingent 4 mois	Quantités importées (Francs suisses)	Solde	Excédent
<i>Ire catégorie</i>				
Montres, chronographes, etc. or ou platine	960.000	790.488	169.512	
<i>Ile catégorie</i>				
Montres argent ou métal	1.840.000	1.402.086	437.914	
<i>IIIe catégorie</i>				
Ebauches	768.000	794.046	—	26.046
Mouvements empierrés, plan-tés et finis	720.000	690.715	29.285	
Boîtes brutes et finies or, argent et métal	624.000	517.090	106.910	
Fournitures	288.000	300.270	—	12.270



## Postes

Timbres de bienfaisance de l'œuvre  
« Pour la Jeunesse »

Pendant le mois de décembre, quatre timbres de bienfaisance « *Pro Juventute* » sont mis en vente. Ces timbres ont le caractère de véritables estampilles postales d'affranchissement. Il y a :

- un timbre à 5 centimes (prix de vente 10 centimes) représentant l'écusson cantonal de St-Gall, impression en deux couleurs,
- un timbre à 10 centimes (prix de vente 15 centimes) représentant l'écusson cantonal d'Appenzell R. E., impression en trois couleurs,
- un timbre à 20 centimes (prix de vente 25 centimes) représentant l'écusson cantonal des Grisons, impression en trois couleurs, et
- un timbre à 30 centimes (prix de vente 40 centimes) représentant l'impression suisse, impression en deux couleurs.

Ces timbres constituent la suite d'une série des écussons cantonaux, commencée en 1918.

Les 4 timbres « *Pro Juventute 1925* » sont aussi valables sans restrictions dans le service avec l'étranger, à destination de tous les pays de l'Union postale universelle.

Le bénéfice restant sera destiné à l'œuvre « Pour la Jeunesse », qui l'affectera spécialement à l'œuvre de protection du petit enfant.

La vente des timbres « *Pro Juventute* » par les offices de poste durera 1 mois, soit du 1er décembre au matin jusqu'à la fermeture des guichets, le 31 décembre 1925. La validité de ces timbres de bienfaisance est limitée, pour le service postal, à la période du 1er décembre 1925 au 30 avril 1926 inclusivement, donc à 5 mois. Le 30 avril 1926 à minuit, les timbres « *Pro Juventute* » perdront leur validité. Les envois postaux qui porteraient de ces timbres après cette durée de validité seraient considérés comme non affranchis. Toutefois, les envois en cause trouvés dans les boîtes aux lettres, lors de la première levée du 1er mai, seront encore expédiés sans autre, c'est-à-dire comme s'ils étaient valablement affranchis.

## Commerce extérieur

## France.

L'administration des douanes communique les chiffres du commerce extérieur de la France pour les dix premiers mois de 1925. Le tableau suivant donne les valeurs des marchandises importées et exportées du 1er janvier au 31 octobre dernier, ainsi que la comparaison avec la période correspondante de 1924 (en francs) :

	10 premiers mois 1925	10 premiers mois 1924	Différences pour 1925
<b>Importations :</b>			
Objets d'alimentation	7.366.058.000	7.369.079.000	- 2.421.000
Matières nécessaires à l'industrie	22.251.872.000	21.096.287.000	+ 1.155.585.000
Objets fabriqués	4.342.132.000	4.096.678.000	+ 245.454.000
Totaux	33.960.062.000	32.562.044.000	+ 1.398.018.000
<b>Exportations :</b>			
Objets d'alimentation	2.826.262.000	3.190.342.000	- 364.080.000
Matières nécessaires à l'industrie	9.997.883.000	8.484.370.000	+ 1.513.513.000
Objets fabriqués	22.055.038.000	20.645.208.000	+ 1.409.830.000
Colis postaux	1.712.516.000	1.594.077.000	+ 118.439.000
Totaux	36.591.699.000	33.913.997.000	+ 2.677.702.000

## Commerce extérieur

## Finlande.

Comme pour mai, les statistiques douanières de la Finlande pour juin dernier indiquent une balance favorable. L'excédent des exportations en juin fut de 91,2 millions de marks finlandais et, de ce fait, l'excédent des importations du premier semestre est tombé à 348 millions de M. F. Tout fait supposer que les résultats de l'année totale donneront, comme en 1924, une balance commerciale active.

Voici les chiffres, en millions de marks finl. :

	Importat. (cif)	Exportat. (lob)	Balance
5 premiers mois 1925	1,847,4	1,408,1	- 439,3
Juin 1925	454,5	545,7	+ 91,2
1er semestre 1925	2,301,9	1,953,8	- 348,1
1er semestre 1924	2,310,5	1,572,5	- 738,0

Le chiffre total du commerce finlandais pour le 1er semestre de 1925 est donc de 372 millions plus élevé qu'en 1924 et celui des exportations de 381 millions. L'augmentation d'exportation en 1925 provient surtout des produits de la ferme, beurres, fromages et viandes de boucherie; des bois en général, de la cellulose, du carton et du papier.

Pour les trois premiers trimestres 1925, les chiffres du commerce extérieur de la Finlande, en millions de marks finl., sont les suivants :

	Importat. (cif)	Exportat. (lob)	Balance
1er semestre 1925	2,301,9	1,953,8	- 348,1
3e trimestre 1925	1,447,6	2,191,9	+ 744,3
3 prem. trimestres 1925	3,749,5	4,145,7	+ 396,2
3 prem. trimestres 1924	3,535,4	3,407,9	- 127,5

Pour les 9 premiers mois de 1925, comparés à la même période de 1924, les importations ont donc été supérieures de 212,1 millions et les exportations de 737,8 millions, de sorte que l'excédent d'importations 129,5 millions de 1924 s'est transformé en un excédent d'exportations de 396,2 millions de mik. finl. Ce chiffre d'exportations dépasse de plus de 20 % le chiffre d'avant-guerre et l'excédent est dû surtout à l'augmentation des exportations de bois, 346,5 millions, de papier 163,5 millions et aliments du régime animal 203,7 millions.

Proportionnellement, cette dernière augmentation a été particulièrement forte, étant de 70 % plus élevée que celle de 1924.

## Registre du commerce

## Raisons sociales.

## Enregistrements :

25/XI/25. — *Emil Vollrath* (de Wädenswil), magasin d'horlogerie, Seestrasse 107, « zum Zyt », Wädenswil (Zurich).

24/XI/25. — *Zumsteg & Conzelmann*, soc. n. coll. (Henri Z., de Wil, Argovie, René-Jean C., de La Chaux-de-Fonds), fabrique d'étampes de boîtes de montres, Rue du Doubs 154, La Chaux-de-Fonds.

## Radiations :

25/XI/25. — *Rudolf Kaufmann-Weber*, atelier de polissage, Granges.

27/XI/25. — *Fabrique d'ébauches de Bévillard S. A.*, soc. an., Bévillard.

## Faillites.

## Etat de collocation :

*Reymond-Guerne, Fernand*, fabricant d'horlogerie, rue Franche 18, Bienne.

Délai pour action en opposition : 8 décembre 1925.

*Maire-Gempeler, Otto*, co-associé de la soc. n. coll. radiée « G. A. et O. Maire, Fabrique d'horlogerie Exit Lengnau », Longeau.

Délai pour action en opposition : 8 décembre 1925.

Succession répudiée de *J. A. Gygi dit Guy*, quand vivait fabricant d'horlogerie, La Chaux-de-Fonds.

Délai pour action en opposition : 8 décembre 1925.

*Mauler Jules*, commerce de fournitures d'horlogerie, Rue de Chantepoulet 8, Genève-Ville.

Délai pour action en opposition : 8 décembre 1925.

## Concordats.

## Sursis concordataire et appel aux créanciers :

20/XI/25. — *Emile Judith, Fabrique d'horlogerie S. A.* (Emil Judith Watch Co. Ltd.), Bienne.

Délai pour productions : 18 décembre 1925.

Assemblée des créanciers : 8 janvier 1926.

19/XI/25. — *Max Wirz*, fabrique de boîtes métal, Soleure.

Délai pour productions : 18 décembre 1925.

Assemblée des créanciers : 5 janvier 1926.

## Registre des régimes matrimoniaux.

25/XI/25. — Les époux *Georges-Alfred Cachelin*, (fabricant d'horlogerie, à Dombresson, chef de la maison « Georges Cachelin », et Jeanne Berthe née *Lenz*, ont adopté le régime de la séparation de biens (C. c. s. 241 et suiv.).

## COTES

1<sup>er</sup> Décembre 1925

## Métaux précieux

Argent fin en grenailles fr. 131,— le kilo.  
Or fin, pour monteurs de boîtes » 3500,— »  
» laminé, pour doreurs » 3550,— »  
Platine manufacturée fr. 23,05 le gr.

Boîtes or et bijouterie, Cote No 3 en vigueur dès le 3 septembre 1925.

	Comptant		A terme	
	27 nov.	30 nov.	27 nov.	30 nov.
<b>Londres</b>				
Cuivre	60 7/16	60 7/16	61 7/16	61 7/16
Electrolytique	67 —	67 —	67 1/2	67 1/2
Etain	286 7/8	288 7/8	281 1/8	282 1/16
Plomb	36 3/16	36 —	35 1/2	35 3/8
Zinc	39 7/16	39 1/16	38 7/16	37 7/8
<b>Paris</b>				
Platine	25 nov.	28 nov.	27 nov.	28 nov.
Or	104.000	101.000	101.000	103.000
Argent	48.600	48.600	47.900	47.900
<b>Londres</b>				
Or	630	640	630	630
<b>New-York</b>				
Argent	84/11 1/2	84/11 1/2	84/11 1/2	84/11 1/2
Or	32 1/8	32 3/16	32 1/16	32 —
<b>Change sur Paris</b>				
Argent	69 1/4	—	69 1/8	69 1/8

Change sur Paris . . . . . fr. 20.40

## Escompte et change

Suisse : Taux d'escompte 3 1/2  
» » avance s/nantissement 4 1/2

	Parité en fr. suisses	Escompte %	Demande	Offre
France	100 Frs	100.—	6	20.40
Gr. Bretagne	1 Liv. st.	25.22	4	25.11
U. S. A.	1 Dollar	5.18	3 1/2	5.165
Canada	1 Dollar	5.18	—	5.17
Belgique	100 Frs	100.—	6	23.35
Italie	100 Lires	100.—	7	20.85
Espagne	100 Pesetas	100.—	5	73.40
Portugal	100 Escudos	560.—	9	25.50
Hollande	100 Florins	208.32	3 1/2	208.30
Allemagne	100 Reichsmk	123.45	9	123.40
Autriche	100 Schilling	72.93	9	72.90
Hongrie	100 Cour.	105.—	7	72.50*
Tchécoslov.	100 Cour.	105.—	7	15.30
Russie	100 Roubles	266.67	5 1/2	—
Suède	100 Cr. sk.	138.89	4 1/2	138.60
Norvège	100 Cr. sk.	138.89	5	105.—
Danemark	100 Cr. sk.	138.89	5 1/2	128.50
Bulgarie	100 Leva	100.—	10	3.72
Roumanie	100 Lei	100.—	6	2.30
Yougoslavie	100 Dinars	100.—	6	9.15
Grèce	100 Drachm.	100.—	8 1/2	6.70
Pologne	100 Zloty	100.—	12	—
Turquie	1 Liv. turq.	22.78	—	2.70
Finlande	100 Mks finl.	100.—	7 1/2	13.—
Argentine	100 Pesos	220.—	6 1/2	214.25
Brésil	100 Milreis	165.—	—	71.—
Indes	100 Roupies	168.—	5	187.—
Japon	100 Yens	258.—	7,3	221.—

\*) par million

## Cours du diamant brut

Cours moyens des Bourses pour grosses quantités au comptant.

Diamant boort fr. 16,75 à fr. 17,— le karat.  
Eclats de diamant pur » 16,50 » » 16,60 »  
Poudre de bruteur » 2,50 » » — »

(Communiqué par *Lucien Baskanger, Genève*).

La poste étant responsable de la distribution du journal, n'admet d'autres réclamations que celles faites directement par l'abonné auprès du bureau qui le dessert.

## L'Etablissement d'Art et d'Industries graphiques

## HAEFELI &amp; Co, La Chaux-de-Fonds

recommande ses ateliers

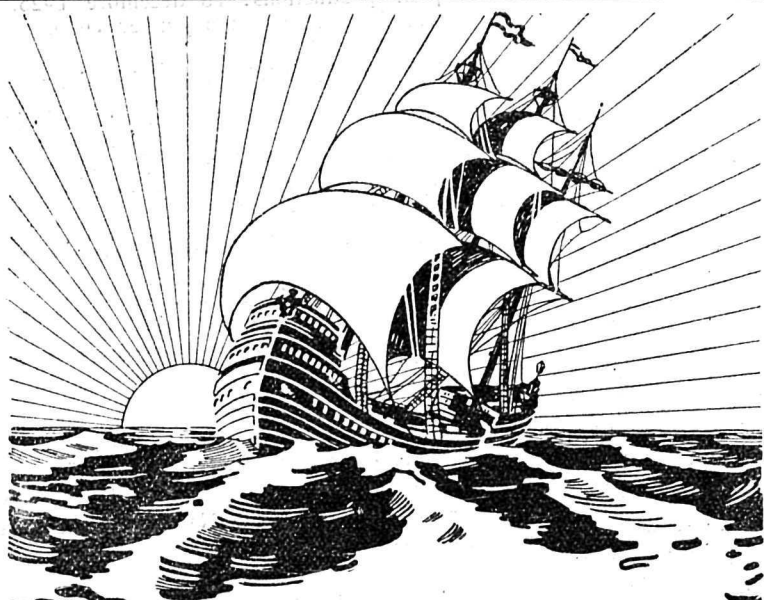
d'Imprimerie, de Lithographie, de Photogravure, de Galvano-plastie, de Reliure et de Dessin

aux abonnés et lecteurs de la « Fédération Horlogère Suisse. »

Point d'intermédiaires,

d'où bienfaisance, rapidité et économie pour nos clients.

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE SUISSE



A la découverte  
d'un nouveau débouché!

Où aller ?

Où vendre ?

**En Espagne**

C'est un pays riche, mais qui ne produit pas assez. Une publicité bien comprise favorisera l'industriel suisse et lui procurera des affaires intéressantes.

Tous les renseignements nécessaires sur la presse espagnole par

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité  
Représentée en Espagne depuis 25 ans  
Bureaux à Madrid et Barcelone

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

LA CHAUX-DE-FONDS

Capital: Fr. 120.000.000

Réserves: Fr. 33.000.000

### LIVRETS DE DÉPÔTS

4% jusq. concurrence de fr. 40.000

Comptes-courants et de crédits

**Lettres de Crédit**  
sur la Suisse et l'Etranger.

Valeurs de placement - Achat - Vente

**Ordres en Bourses**  
suisses et étrangères

Garde et gérance de titres.

Encaissement de coupons

Location de compartiments de Coffres-forts  
(Safe-Deposit)

Métaux précieux - Achat et Vente  
Or, Argent, Platine - Dégrossissage.

Or fin pour Doreurs. Or pour Dentistes.

4359

## Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or

CHAUX-DE-FONDS - GENÈVE - BIENNE

## MÉTAUX PRÉCIEUX

Vente, - Fonte - Essai - Affinage - Achat

PLAQUÉS ET GALONNÉS

ALUMINIUM - NICKEL - CUIVRE

Dégrossissages. Frappes. Emboutissages. Repoussages

Traitements de Cendres, Déchets et Résidus. 2809

### Achat et Vente

### Montres pr. autos

Fabrique française d'autos, cherche fournisseur régulier de montres 8 jours.

Contrat à passer.

Pressant.

Adresser offres s. chiffre U 3713 U à Publicitas, La Chaux-de-Fonds. 4975

### A VENDRE

Une paire de machines Mikron, à contourner, en bon état. Par contre, on achèterait une machine à ronder Mikron.

S'adresser sous chiffre V 3714 U à Publicitas Chaux-de-Fonds. 4974

### Demandes d'emplois

#### Bonne sténo-dactylo

sachant 3 langues, cherche place de suite ou époque à convenir. 4985

Références à disposition.

Offres s. chiff. P 16282 C à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

#### Jeune dame

ayant fait apprentissage au Technicum, cherche coupages balancier, petites et grandes pièces, réglages plats, grandes pièces ou remontages d'ébauches.

Off. s. chiff. P 16280 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

#### Jeune homme

18 ans, ayant terminé son Ecole de Commerce, cherche un emploi dans bureau, étude, industrie, commerce. Bonne volonté travailler manutention et bureau. Préentions modestes.

Off. à Mr. César Delachaux, Champ-Bougin 40, Neuchâtel. 4973

### Offres d'emplois

### TERMINAGES

Maison importante cherche de bons termineurs sérieux pour mouvements cyl. et ancre, 16 et 18 lig.

Travail régulier assuré.

Ecrire sous chiffre P 3451 C à Publicitas, Chaux-de-Fonds. 4969

### Divers

#### Manufacture d'horlogerie

du Jura bernois, possédant d'excellents calibres en 18 et 16" cyl., lépines et savonnettes, 16" cyl. et ancre, en lépines et savonnettes, 10 1/2" cyl. et ancre, produisant une qualité recommandable sous tous rapports, à prix avantageux, cherche preneurs réguliers pour une partie de sa production.

Prière d'indiquer les adresses auxquelles des off. détaillées et échantillons devront être soumis, sans engagement pour le client s. chiff. P. 1929 C à Publicitas Chaux-de-Fonds. 4970

#### Fd. & Ad. Droz

Parc 91, 4842

La Chaux-de-Fonds

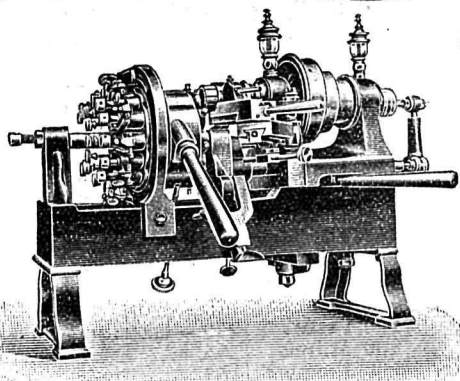
livrent avantageusement mouvements depuis 4 lig., ovale.



### Demandes d'emplois

Jeune technicien-horloger cherche place.

S'adresser à B. Borle, Doubs 119, Chaux-de-Fonds. 4949



### Tours aux Boîtes

„Crelerot“

6, 7, 8 pistons

s'adresser au fabricant

**E. Schenker**

constructeur

**Saint-Blaise**

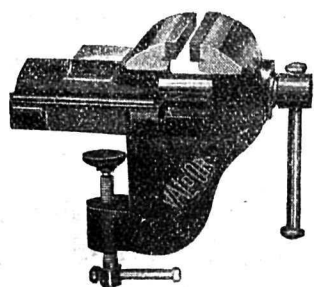
Téléphone 139

ou à Messieurs

**E. LUTHY & Cie, Chaux-de-Fonds**

Rue de la Serre.

4445



**Hermann Falton S. A.**

**Genève**

**Etaux „VAL D'OR“**

Prix avantageux  
Grande solidité, bienfacture

Mèches américaines

alésoirs, tarauds, limes, pinces, etc. 3744



**ACHAT ET VENTE**

On demande pour 1926

**20.000 montres pour autos**

mouvement 8 jours, long ressort.

Faire offres avec prix sous chiffre P 22810 C  
Publicitas, La Chaux-de-Fonds. 4955**DIVERS****Contrôle anglais**

Retour des envois: 5 à 7 jours

Prix défiant toute concurrence

Poinçon neutre

**Geo Bouverat & Co, Birmingham**

30. Frederick Street

3591

**RELIURE — ENCADREMENT** 4429

Travail soigné

Prix modérés

**C. COTIN, LA CHAUX-DE-FONDS**

Balance 10 b

**La Nouvelle s. A.**

FABRIQUE DE CARTONNAGES

Téléphone 9 18 Place du Petit St-Jean, 43, **FRIBOURG**

Spécialité de cartons pour l'horlogerie

Cartons plats — Cartons d'établis 4468

Boîtes rondes

Boîtes fantaisies

**Fabrication de Barillets**

Fabricant s'organisant pour la fabrication des barillets en tous genres et toutes grandeurs, se recommande auprès de Messieurs les fabricants d'ébauches et d'horlogerie pour un travail propre et régulier.

Case postale 999, Bassecourt.

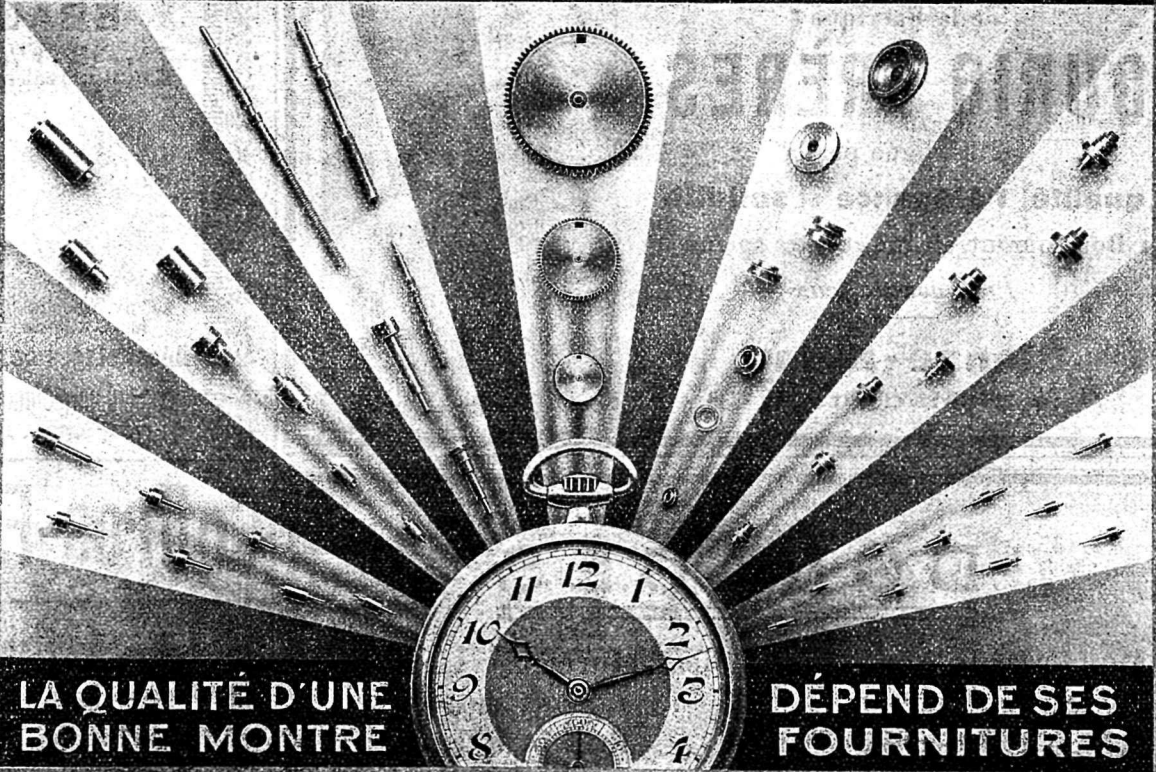
4959

**VERRES DE MONTRES****Vente et Posage A. Grosvernier**

• GARE 4 ♦ BIENNE ♦ TEL. 17.17 •

**H. BUECHE-ROSSÉ COURT**

JURA BERNOIS

**ACHAT ET VENTE****5 1/4 lig. rectangul.**

On offre disponible 5 1/4 lig. rectangles Felsa, 15 rubis, balancier coupé, marques américaines.

Prix très avantageux.

Adresser offres sous chiffre P 22808 C à Publicitas, La Chaux-de-Fonds. 4952

**Mouvements disponibles**

36 douz. 6 1/2 lig. ovales, 15 rubis

12 douz. 5 1/2 lig. rectg., 15 rubis, marques américaines.

12 douz. 5 1/2 lig. rectg. 15 rubis,

12 douz. 5 1/2 lig. rectg., 16 rubis, sans marques.

Bonne qualité, cadrans pas encore posés.

Adresser demandes sous chiffre P 22814 C à Publicitas, La Chaux-de-Fonds. 4957

**Qui pourrait fournir**

mensuellement 8 à 10 grosses mouvements 19 lig. ancre, 15 rubis, hauteur 27/12.

Faire offres avec prix sous chiffre P 22811 C  
Publicitas, La Chaux-de-Fonds. 4954

Pour 1926, on cherche des commandes en mouvements

**10 1/2 lig. ancre**

qualité courante.

Prix avantageux et forte production.

Répondre sous chiffre P 11581 K à Publicitas, St-Imier. 4962

**DIVERS****Fabricants d'horlogerie ou d'ébauches**

disposant de calibres 12 size 17 3/4 lig. mise à l'heure négative, qualité courante mais éprouvée, sont priés de faire offres sous chiffre P 22783 C à Publicitas Chaux-de-Fonds. 4907

Fabrique de  
Téléph. 21**PIGNONS H. Stark**  
Ste-Croix  
La Sagne

Etuils, Bracelets cuir et ruban,

— Cartonnages — 4664

**Ed. Schütz - Mathey**Rue du Stand 56, **GENÈVE** Tél. 52.18 St.— Même maison à **Chaux-de-Fonds** et **Bienne** —**Sertissages**

Sertissage, petite et grande pièces, ancre et cylindre sont entrepris par forte série.

Prix modérés.

Demandez prix-courant.

Offres à case postale 17733, Noirmont (Jura bernois). 4967

**ADOLPHE ADLER**3, RUE ADRIEN LACHENAL, 3  
GENÈVE**Brillants et Roses**

ACHATS TAILLIERIES VENTES

Spécialités en tous genres de brillants pour la décoration des montres et de la bijouterie. 4143

**Vérifiages de pierres fines**

Ne vous tourmentez pas pour ce travail, adressez-vous au spécialiste

**A. Girard à Erlach,** qui fait vérifiages très soignés et vérif. 2 côtés. 2679**Verres incassables**  
toutes formes

Demandez échantillons et prix

**INCA S. A.**

La Chaux-de-Fonds

Paix 87 4848 Tél. 11.06



## Le Cadran

émail, argent et métal  
de la Fabrique

# DURIG FRÈRES

se distingue par la  
**qualité, l'élégance et solidité**

Bon courant, soigné et extra soigné

Prix avantageux 3717

**Bienne - Nidau**

Rue de Madretsch 48



## Fabrique „L'ESSOR“, Court

Téléphone N° 12

### ÉBAUCHES ET FINISSAGES

7 3/4, 8 3/4, 9 3/4 et 10 1/2 lig., ronds, savonnettes et lépines.  
5 1/2 lig. ovales et rectangles, avec assortiment 7 3/4 et 8 3/4 lig.

#### NOUVELLES CRÉATIONS:

3 3/4 lig. rectangulaires.

3316

7 3/4 lig. ronds, avec assortiment 8 3/4 lig.



Sur demande, nous sommes à même de  
livrer nos ébauches 7 3/4, 8 3/4, 9 3/4 et 10 1/2 lig.  
avec bouchons sertis interchangeables.

7 3/4, av. assort. 8 3/4  
haut. 3 mm

Entreprise de calibres particuliers.

Décolletages de précision. Barillets à tous degrés d'avancement.

## DORAGES

Mouvements Bienfacture 4864

Roues circulaires

Livraisons rapides

Roues grenées

Prix avantageux

Séries

Installation moderne

**Vve de Ls. ESTOPPEY-ADDOR & FILS**

Maison fondée en 1880

**BIENNE** Wasen 32

Téléphone 92

## BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE LA CHAUX-DE-FONDS

• Siège central à NEUCHÂTEL •  
Succursale au LOCLE

Toutes Opérations de Banque et de Bourse  
Change de Monnaies étrangères. Paiements sur Lettres de Crédit.  
Achat et Vente de métaux précieux. 3473

## FABRICATION DE PIERRES FINES

POUR L'HORLOGERIE

SPECIALITÉS POUR PETITES PIÈCES SOIGNÉES

# ADAMIR KAESER

**NIDAU - BIENNE**

4908

MAISON FONDÉE EN 1911

TÉLÉPHONE 8.92

## Les aiguilles lumineuses flexibles

ainsi que le garnissage de **cadrons radium** restent toujours des **spécialités**  
de la maison

8, Rue Jacob Brandt **L. MONNIER & Co** La Chaux-de-Fonds

Son expérience, ses résultats, la satisfaction des clients, l'emploi de  
matières rigoureusement éprouvées ont fait sa force et son renom.

Demandez prix. Etablissage. — Exportation. Faites un essai.

## Coffres-Forts. M. Bolliger, constructeur,

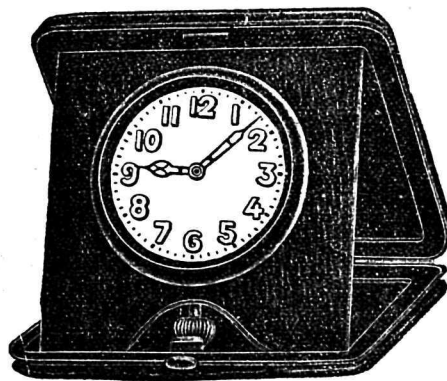
La Chaux-de-Fonds

Hôtel-de-Ville 7 b 3194 Téléphone 20.08

Tous les genres ROSKOPF

### SOCIÉTÉ HORLOGÈRE RECONVILIER

Reconvilier Watch Co S. A. 2902



**Montres portefeuille**

19/21 et 21/24 lignes 2902

Tirette, avec ou sans seconde,  
cadran blanc, cadran radium.

Tous les genres ROSKOPF

### MANUFACTURE D'HORLOGERIE

**Alb. GROSSENACHER, Grenchen**

accepte toujours commandes pour:

10 1/2, 12, 13, 16, 17, 18, 19 lig.

ancrer et 12 size négative, bonne qualité et courante.

Prix avantageux.

Avis aux intéressés.

4791

## ARBRES DE BARILLET SOIGNÉS

Spécialité de l'„Azurée“

# CÉLESTIN KONRAD

— MOUTIER —

Fabricants d'Ebauches!

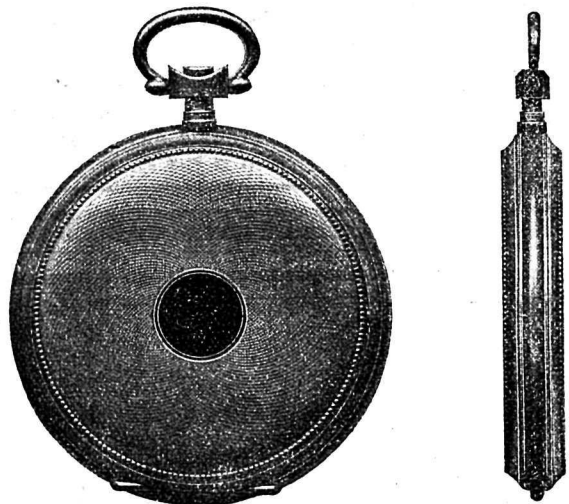
Dans votre intérêt, demandez s. v. p.  
nos échantillons et prix.

4515



OÙ

se fabriquent les plus belles formes de grandes boîtes en véritable plaqué or 18 kt., lépines et savonnettes. Spécialité de grandes boîtes sur mouvement bas ?



**Chez**  
**les Fils de J. Bréguet-Bréting**  
**BIENNE**

### Montres-bracelets tous genres

en cyl., 9, 10 1/2, 11 et 13 lig.,  
en ancre, 10 1/2 et 13 lignes,  
6 1/2 et 6 3/4 lig. ovales et rect.,

toujours disponibles en mouvements seuls.

Mouvements 10 1/2 lig., cylindre à 2des, pour le Japon.

Qualité sérieuse.

4673

Prix avantageux.

S'adresser à

**Adolphe Allemann, Fils,**

Rosières Watch, **ROSIÈRES** (Soleure)



## Grossistes, Exportateurs

Atelier bien organisé, spécialisé dans les calibres Fontainemelon S. A., en 13 lig., 10 1/2 FHF. et 213, 8 3/4" ronds, 6 3/4 lig., rect., cal. FHF., désire entrer en relations avec maison de gros, pour l'entreprise de commandes importantes, en bonne qualité garantie, livraisons régulières.

Prière de demander échantillons et derniers prix sous chiffre **P 22777 C** à **Publicitas Chaux-de-Fonds.**

4937

### Fermoirs pour Bracelets moires



8 mil.



10 mil.



12 mil.

**"YAG"**  
Déposé

Fabrication mécanique

indérégable à l'usage

argent — or — plaqué

**GENÈVE**

**GAY FRÈRES**

Rue des Glacis de Rive, 12

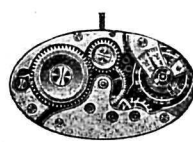
FABRIQUE D'ÉBAUCHES



6 3/4 lig., c. 411  
assort. 10 1/2 lig.  
Larg. 1520 - Long. 2460



**SCHILD FRÈRES & Co.**  
GRENCHE (Suisse)



6 1/2 lig., c. 425  
assort. 10 lig.  
Larg. 1480 - Long. 2495



8 3/4 lig., c. 361  
ancr. à vue



9 3/4 lig., c. 385  
ancr. à vue



10 1/2 lig., c. 390  
ancr. à vue



8 3/4-9 lig., c. 406  
cyl. à vue

## ESPAGNE

Une des plus importantes maisons d'horlogerie de l'Espagne, avec références de tout premier ordre,

**cherche la représentation exclusive**

pour l'Espagne, de fabricants sérieux et importants, pour les articles suivants :

Montres de poche **ancr., de confiance et bon courant**, 16 à 19 lig., 10 et 15 rubis, avec et sans cuvettes, boîtes nickel, plaqué or 5 et 10 ans, argent et or 18 kt.

Bracelets, **ancr., de confiance et bon courant**, 13, 10 1/2, 9 3/4, et 8 3/4 lig., boîtes nickel, plaqué or, argent et or.

Montres de poche cyl., bonne qualité, 16 et 18" cal. 3/4 plat. et av. rub.

Bracelets cylindre, de confiance, plaqué or, 10 1/2 et 8 3/4 lig., plaqué or, 10 rubis, bon courant et fin.

Cyl., 3/4 plat., 11 et 13 lig., boîtes dorées, nickel et argent.

Montres Roskopf, 8 r. fins, 6 r. bon courant et un cal. ordinaire sans r.

On ne s'intéresserait qu'aux offres de fabricants importants et qui pourraient donner des conditions très avantageuses. La Maison possède 6 voyageurs, travaille l'Espagne pour l'horlogerie depuis de nombreuses années. — Ecrire **Maison Kienzle**, Cortes 495, **Barcelone**, 4946

### Fabrique d'Ebauches et de Finissages F. MATTER, Grenchen (Suisse)

**Dernière création**  
**5 1/2" rectangle**

Longueur 22 mm.  
4755 Largeur 12.9 mm.



TÉLÉPHONE 12

Grand rouage  
et assort. 9 3/4"

Interchangeabilité  
parfaite garantie.

## SERTISSAGES

en tous genres et toutes grandeurs, depuis 4 1/4 lignes.

Travail prompt et soigné.

Prix modérés.

**ALBERT STEINMANN, La Chaux-de-Fonds**

Téléphone 14.59

4792

Léopold Robert 109, 2<sup>me</sup> étage

# DIAMANTS BRUTS. BOORT-CARBONE

pour tous les usages industriels. — Outils diamantés.

Diamant blanc et noir pour poudre et burins. Pointes, Eclats, Esquilles, Poudres au plus bas prix.

## LUCIEN BASZANGER

SEUL CONCESSIONNAIRE  
BRUTS SCIENTIFIQUES  
« DJEVA »

6, Rue du Rhône, 6  
**GENÈVE**  
TÉLÉPHONE : STAND 4354

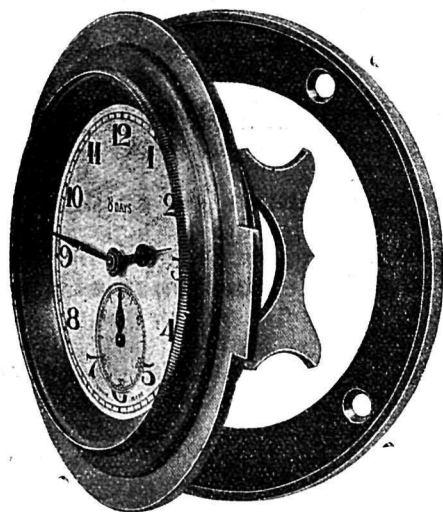
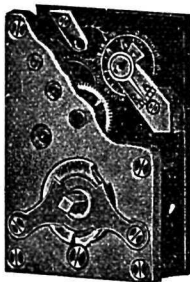
1989  
Saphir Montana. — Rubis d'Orient.  
Grenats des Indes.  
Saphir vert

### A. AUBRY-GOSTELY

Successeur de GINDRAT-DELACHAUX & Cie  
La Chaux-de-Fonds

### Montres 8 jours

en tous genres 49-4



## Les Boîtes PLAQUÉ OR

garanties 5, 10 et 20 ans

livrées par la maison

## LOUIS LANG S. A. PORRENTRUY

rivalisent avec n'importe quelle mar-  
que connue, suisse ou étrangère. 4983

Poinçon de Maître

Marque déposée



*Fabricants ! Exigez ces deux marques*  
qui sont une garantie d'absolue sécurité

La Maison fabrique également les boîtes argent, métal et acier

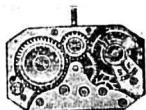
Maison suisse fondée en 1886

## NIVIA WATCH CO VIATTE & GUENIN, Bienne

Téléph. 4068

Rue des Oeillets, 24

Télégr. NIVIA



4 3/4 lig.

Mouvements et montres  
ancres 4 3/4, 5, 5 1/4, 5 1/2,  
6 1/2, 6 3/4, 7 3/4, 8 3/4, 9 3/4  
et 10 1/2 lig. 4982



5 lig.

Qualité soignée  
Réglage précis  
Prix spéciaux par série.

## ....LES DORAGES....

de **roues** sortant des ateliers :

**G. HUGUENIN FILS**

1, Quai du Bas, **BIENNE** Tél. 7.96, 4647

sont réputés dans tous les genres, de qualité insurpassable  
garantie inaltérable. — Livraisons dans les 48 heures

## Exposition permanente de montres

à la Chambre cantonale du Commerce  
et de l'Industrie

PLACE CENTRALE **BIENNE** PLACE CENTRALE

Hôtel de la Société de Banque Suisse

Les acheteurs seuls sont admis 4942



**Matières lumineuses Radium**

Garantie 10 ans

La Maison bien connue **Radium-Chemie A.-G.** (Siège à Francfort s. M.) fabrique et vend directement aux consommateurs, intermédiaires exclus, à des prix très avantageux, les

**meilleures matières radioactives**

PRODUITS SPÉCIAUX POUR CADRANS ET AIGUILLES

Fabricants du  
**MESOTHORIUM RADIUM PUR RADIOTHORIUM**

Dépôt en Suisse chez :

**Mlle ANNY TSCHETTER, BIENNE**

Téléphone 20.64

Rue d'Aarberg 20

— Posage soigné aux prix les plus bas —

Demander les offres

4943

**Transports internationaux  
HENRI GRANDJEAN****La Chaux-de-Fonds (Suisse)**

Agent de la Compagnie générale transatlantique et de la Dominion Express of Canada.

**Service spécial rapide pour l'horlogerie**

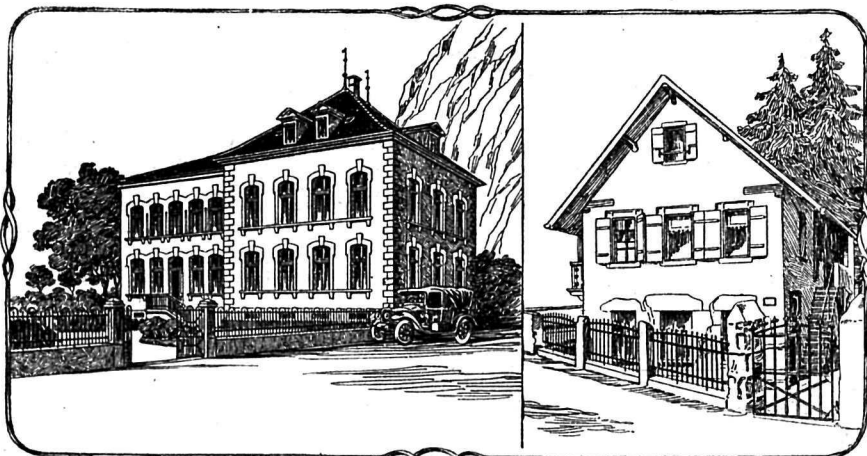
Délai de transport : 11 à 12 jours depuis la Suisse à New-York via Le Havre.

Conditions très avantageuses.

2808

Agence principale de l'Helvetia Transports St-Gall.

Agence en douane à MORTEAU (France).

**Adoucissage — Nickelage — Argentage**

Bain extra blanc

en tous genres

Bon courant et soigné

**JOSEPH KURZ, FLEURIER**

Téléphone 123 — Compte de chèques 1004

4549

**BANQUE PERRET & C<sup>IE</sup>**

9, rue Léopold Robert

LA CHAUX-DE-FONDS

rue Léopold Robert, 9

Ouverture de :

Comptes-courants et Comptes de Dépôts  
aux conditions du jour les plus favorables.Escompte et Encaissement  
d'Effets sur tous pays.

Chèques et traites sur toutes places importantes.

Charges de Monnaies et Billets de banque étrangers.

Exécution d'ordres de bourses sur les places suisses et étrangères.

Encaissement de coupons.

**Usine de Dégrossissage**

d'Or, d'Argent et de Platine

18, rue du Grenier, 18

Achat et Vente de Métaux précieux en Lingots, Barres, Monnaies, Déchets, etc.

Vente d'Or, Argent et Platine préparés à tous titres, qualités et dimensions p<sup>r</sup> monteurs de boîtes, bijoutiers, etc.Plaques argent p<sup>r</sup> cadrans.

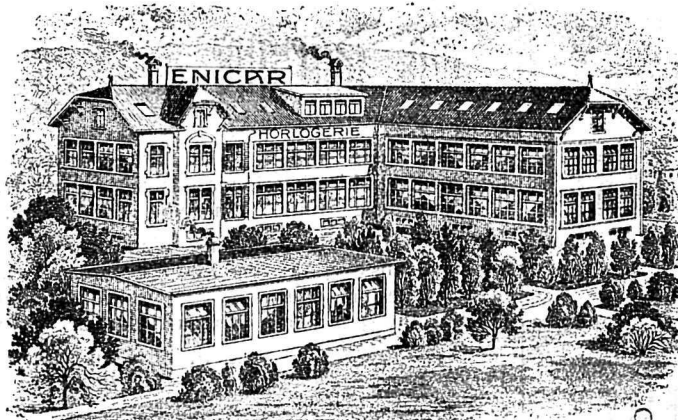
Or fin pour doreurs.

Paillons or et argent. 385

**Fabrique d'Ebauches  
ENICAR**

Longeau près Bienne

Téléphone N° 12 — Télégrammes : Enicar Longeau

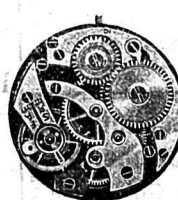
**Spécialités :****Ancre**, 10 1/2 lig., à vue, lépine et savonnette.**Cylindre**, 8 3/4, 9 et 10 1/2 lig., à vue, lépine et savonnette, avec et sans seconde. — Calibre plat.

— Interchangeabilité absolue. —

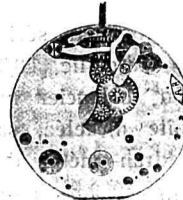
4482

CALIBRES RÉSERVÉS.

CALIBRES RÉSERVÉS.

Ancre 10 1/2 lig.  
cal. 3Cyl. 8 3/4 lig., à vue  
cal. 70Cyl. 10 1/2 lig., à vue  
cal. 50

Mécanisme avec



← Marque déposée

**Cylindre S. A.**

LE LOCLE (Suisse)

Téléphone 49

fournit vite et bien l'assortiment  
cylindre pivoté, de 5 à 18 lig.Sur demande nous livrons  
4707 plaques à sertir.**FABRICANTS D'HORLOGERIE SOIGNÉE**

Demandez vos

Pignons à pivots levés chez

**HERMANN KONRAD S. A.**

Axes de balanciers pivotés chez

**HERMANN KONRAD S. A.**

Tiges d'ancre pivotées chez

**HERMANN KONRAD S. A.**

Arbres de barillets finis chez

**HERMANN KONRAD S. A.**

La plus importante maison fournissant ces articles en qualité irréprochable. — Plus de 100 machines à décoller en usage.

Prenez note de notre adresse exacte :

**HERMANN KONRAD S. A., MOUTIER**

(LA CONDEMEINE) Maison fondée en 1913.

3927

## DIVERS

**CARTONNAGES**  
en tous genres 2847  
**GEORGES STÉHLÉ**  
Numa Droz 75. Téléphone 43.66  
La Chaux-de-Fonds

Pour vos mouve-  
ments ancre, 8 3/4,  
6 1/2, 6 3/4, 9 3/4, lig.,  
adressez-vous à 2791

**John Simon**

Doubs 43,  
La Chaux-de-Fonds,  
qui livre bien et  
avantageusement.

## ANGLETERRE

Suisse ayant clientèle étendue,  
gros et exportation, cherche  
représentations, montres dames  
et Roskopf. Réf. de 1er ordre.  
Offres Blum, 66, Newman  
Street, Londres. 4894

## FILIÈRES

en Saphir

Diamants à rectifier

les meules émeri

Meules et limes saphir  
Pierres d'horlogerie

**ACHAT & VENTE**

**BRUNNER & FILS,**

Les Ecreuses, 4762

**Le Lôle.**

Pièces décollées  
pour l'horlogerie

Pignons de finissages

Pignons coulants

Remontoirs

Noyaux

Tiges

Vis

Pieds

Forêts

Goupilles

Couronnes

Fraises, Canons etc.,  
sont fabriqués à prix  
avantageux par

Décolletages A. G.

Grenchen. 4805

Demandez prix s. v. p.

Demandez dernier prix  
pour 4870

**Calottes aluminium**  
d'emballage

et **Pochettes molleton**  
très avantageux.

**L. FLURY-ZEMP**

Tél. 3.51 Granges (Sol.) Tél. 3.54

## DÉBOUCHÉS!

Adresses actuelles des  
grossistes-importateurs d'horlo-  
gerie en Allemagne, Angleterre,  
Pays Scandinaves, Hollande,  
Espagne, France, Italie, Etats-  
Unis, Canada, Afrique du Sud,  
Amérique du Sud, Australie, etc.  
Henri Rychner, Zurich 4,

## DORAGES

Mouvements, roues,  
cuvettes soignées et bon  
courant. — Séries.

Prix modérés

Maison fondée en 1902.

Téléphone 2027.

Compte de chèques postaux

1V b 954

**Th. MESSERLI**

Nord 63, 3395

**LA CHAUX-DE-FONDS.**

## ACHAT ET VENTE

Office des poursuites du district de Courtelary

## Vente d'immeubles

Judi, 10 décembre 1925, à 14 heures à l'Hôtel  
de la Crosse de Bâle, à Sonvilier, il sera procédé  
à la vente aux enchères publiques des immeubles  
ci-après décrits, qui appartiennent à Georges Bernard,  
graveur, au dit lieu, savoir:

## une fabrique d'horlogerie

située près de la gare de Sonvilier comprenant  
en outre des ateliers, deux logements et chauf-  
fage central. L'estimation cadastrale est de fr. 48.310  
et l'assurance contre l'incendie de fr. 52.900.

Pour visiter le bâtiment, s'adresser à M. Paul  
Rossel, huissier, à Sonvilier, et quant au cahier  
des charges il pourra être consulté au bureau de  
l'Office des poursuites à Courtelary dès aujourd'hui.

Le Préposé aux Poursuites:

4972

H. Blanc.

## Mouvements 11 et 13 lig.

cylindre, 3/4 platine, bascules, bien terminés, sont  
cherchés en grandes quantités. Au besoin on four-  
nirait tout à termineur sérieux.

Indiquer prix, emboîtement compris, avec aiguilles,  
sans cadrans, ainsi que les délais de livraison.

Faire offres détaillées sous chiffre P 22812 C  
Publicitas, La Chaux-de-Fonds. 4958

## U. S. A.

On cherche par séries importantes calottes pour  
montres-portefeuille, 19/22 lignes, ancre, 6 rubis, ré-  
glage plat, balancier non coupé, assortiment laiton  
nick., boîte nickelée, sans charnière, lunette à vis  
dorée, cadran métal doré radium. 4978

Faire offres avec tout dernier prix pour série de  
1.000 pièces et pour paiement au comptant, sous  
chiffre U 4899 G à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

## 1926

Acheteur pour Maisons importantes des U. S. A.  
demande prix pour commandes régulières livraison  
1926, en

10 1/2 lig. A. S. 341. 6 pierres balanc. nickel  
10 1/2 lig. A. S. 341. 15 pierres grenat bal. nickel.  
6 3/4 lig. Felsa 65. 6 pierres balanc. nickel.  
6 3/4 lig. Felsa 65. 15 rubis rouges balanc. coupé.  
6 1/2 lig. Felsa gdr. ass. 6 pierres balanc. nickel.  
6 1/2 lig. Felsa gdr. ass. 15 rubis rouges bal. coupé.  
12 S. 6 pierres.

Adresser offres sous chiffre P 22809 C à Pu-  
blicitas, La Chaux-de-Fonds. 4953

## Mouvements

Quelles maisons seraient preneurs de  
grands mouvements, diamètre 65 m/m et  
80 m/m, article breveté. Serait très avanta-  
geux pour manufacture fabriquant les pen-  
duettes.

Les maisons qui s'intéressent peuvent  
s'annoncer sous chiffres P 22839 C à Publici-  
tas, La Chaux-de-Fonds. 4986

## Achat et Vente

## A VENDRE

à prix avantageux:

18 calottes or, 18 k., 4 1/4,"  
17 rub., bal. bi-métal.

72 calottes or, 18 k., 6 1/2,"  
ov., 15 rub., bal. nickel.

96 cal. métal, 13" 15 rub.,  
ancre, Paris et carré  
cambrées. 4960

96 cal. métal, 10 1/2" 15 r.,  
ancre, Paris et mirage.

Adresser off. s. chiffre  
P 22813 C à Publicitas  
La Chaux-de-Fonds.

## On céderait de suite

12 mouvements 4 1/4," Suza,  
lépines, argent gal. et sa-  
vonnettes, plaqué, 19 lig.,  
ancre, genre allemand: lé-  
pines, argent galonné, 18"  
cylindre. On accepterait  
pour 1926 commandes ré-  
gulières en 9 3/4, 10 1/2 et  
13 lig. 4956

Ad. off. s. chiff. P 3359 C à  
Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

Un compresseur  
d'air vertical

d'occasion, mais en bon  
état,

est demandé.

Off. à Charles Grimm,  
boîtes de montres, St-  
Ursanne. 4964

## BALANCIER

A vendre pour cause  
double emploi, 1 balancier  
à bras, sur socle, vis 50  
mm., marque Luthy, neuf.  
Conditions avantageuses.

Offres sous chiffre  
P 9202 S à Publicitas  
St-Imier. 4963

## Mouvements 8 3/4

Disponible 144 mouve-  
ments 8 3/4" sans marque,  
15 rub. rouges, réglés dans  
les 2 minutes, 2 positions,  
sont à vendre.

On peut livrer réguliè-  
rement cet article. 4966

Adr. off. s. chiff. P 16277 C  
à Publicitas Chaux-de-Fonds.

## 500 bracelets

extensibles,

argent niel,

à vendre bon marché.

Offres sous chiffre  
H 3691 U à Publicitas  
Bienne. 4951

## C'est une affaire

A vendre à un prix fort  
avantageux, l'outillage  
complet, blocs, étampes,  
machines, brevet, pour la  
fabrication d'une montre 8  
jours pour auto.

S'adr. s. chiffre T 3712 U  
à Publicitas Soleure. 4971

## On offre à vendre

144 mov. 6 3/4," ancre, 15  
rubis rouges, assort. poli,  
bal. coupé, marque amé-  
ricaine, à prix avantageux.

S'adresser sous chiffre  
E 3309 Sn à Publicitas  
Soleure. 4990

## DIVERS

## Grossiste

établi à Londres depuis 50 ans, quatre voyageurs,  
cherche fabrique qui serait intéressée à la vente de  
ses produits direct aux magasins. Qualité sérieuse  
essentielle.

Adresser offres sous chiffre P 22834 C à Publicitas,  
La Chaux-de-Fonds. 4980

## ESPAGNE

Maison de représentation à Barcelone,  
très bien introduite, possédant organisation  
moderne, demande

représentation exclusive

de fabriques très importantes. Références de  
premier ordre de banques et maisons de  
commerce.

Offres s. v. p. à Rudolf Mosse, E. B. N. 1034  
Barcelona, Apartado 117, Espagne. 4991

## Pivotages sur jauges

en tous genres,

spécialité de petites pièces ancre,

seraient entrepris par séries aux meilleures  
conditions par atelier bien organisé.

Se recommande

4987

**Constant Sandoz**

Téléphone 74

**Villiers (Neuchâtel)**

## Advertiser

open to buy clearance lines of 14 line lentille nickel  
wristlet watches, 7 or 10 jewels lever,  
and 16 line silver open face pocket watches 7 or  
10 jewels lever. 4976

Offres à P 22830 C Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

## RESSORTS DE MONTRES

Marque déposée vous donnant  
toute garantie. 3743

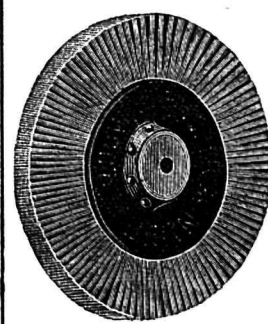


Tout genre, depuis 5 à 30 lig.

Qualité soignée et bon courant.

**GEISER & IMHOF,** TEMPLE ALLEMAND  
91 - 93 - 95

sCommission. CHAUX-DE-FONDS Exportation.



## ATTENTION

Veuillez vous assurer vous-mêmes  
de la bonne qualité et fabrication  
soignée des

## Brosses circulaires

Fibres (tampico)

Fils d'acier - Fils laiton

Fils bronze

Prix avantageux. 4817

**Louis Riesterer**

Fabrique de brosses

Grande rue 80. BERNE.

## OFFRES D'EMPLOIS

## Directeur commercial

est demandé par Fabrique de la branche Horlogerie.  
Exigences: connaissance des langues et pratique des  
affaires.

Adresser offres avec références et certificats sous  
P 3391 N à Publicitas, Neuchâtel. 4979

## DEMANDES D'EMPLOIS

## Régleuse-Retoucheuse

expérimentée cherche travail à domicile.

Adresser offres par écrit sous chiffre  
P 22838 C à Publicitas Chaux-de-Fonds. 4988



Pierres fines pour l'Horlogerie  
**RUBIS SCIENTIFIQUES**

Qualité soignée en tous genres  
 fabriqués entièrement (brut compris), par

**THEURILLAT & Cie**  
**PORRENTUAY**

Grenat, Saphir, Rubis, etc.

Livraison par retour.

2291

**LA ROMAINE**  
**EMILE LEUTHOLD**

Fabrique de cadrans métal et argent

78, rue Numa Droz

LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone 13.42

livre tous les genres à des prix  
 sans concurrence.

2769

— Essayez, c'est continuer. —

**Neten Watch**

Fabrique d'horlogerie

Léopold Robert 90

La Chaux-de-Fonds

Fabrication de tous genres montres cylindres et  
 ancrés, depuis 6 3/4 à 13 lig., avec ou sans secondes,  
 boîtes métal, plaquées, argent et or, en tous genres  
 de formes. — Grande production.

Prix des plus avantageux.

3903

**Etablissements TECHNOS**  
**WALLISER FRÈRES**

Téléphone 17

Cormoret (Jura bernois)

fournissent rapidement les spécialités suivantes :

Goupilles pr boîtes et pr régleuses

Pieds en laiton, nickel et acier

Pièces pr T. S. F. Vis pr l'horlogerie

aux meilleures conditions du jour.

2965

Décolletages de précision en tous genres pr l'horlogerie et industries  
 annexes, telles que pendulerie, téléphone, télégraphe, compteurs, etc.

**Décoration et fabrication de boîtes de montres**

OR ET PLATINE

ATELIER DE POLISSAGE

BRACELETS EXTENSIBLES

**= J. BONNET =**

BIJOUTERIE - JOAILLERIE

1225

Tél. 12.25

LA CHAUX-DE-FONDS, 141, Rue Numa Droz

**Polissages vis et aciers**

soignés et courants

Spécialités : Vis biseautées ; vis ondes. Colimaçonnages

HENRI GUYOT & C<sup>ie</sup>

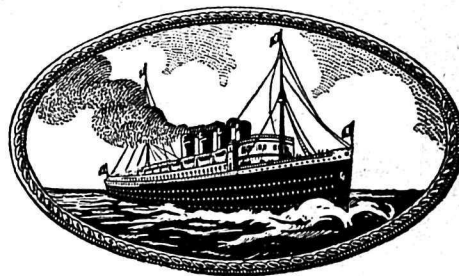
3421

**H. Leuenberger, successeur, St-Imier**

— Transports internationaux — Agence de Voyages et Maritime —

**J. Véron, Grauer & C<sup>ie</sup> (Ch. Maurel)**

La Chaux-de-Fonds



Billets de Chemins de fer  
 et Passages maritimes

Agence officielle :

Compagnie Générale Transatlantique

Compagnie des Chargeurs Réunis

Cie Sud-Atlantique

Sté Gle de Transports Marit. à vapeur

Cie des Messageries Maritimes.

Pour tous les ports desservis par la Cie des Messageries maritimes  
 délivrance immédiate des connaissements 1283

**Déménagements. - Vastes garde-meubles modernes**

Renseignements et devis gratuits

**A<sup>TE</sup> - MATHEY FILS**

J. KLAUS FILS, successeur

Jaluse près LE LOCLE

Usine de laminage de Cuivre pour Cadrans

Aciers pour ressorts de montres

aiguilles et pièces diverses d'horlogerie

ACIERS trempés, bleuis, de toutes dimensions et pour tous pays

Laitons en bandes et en plaques. Nickel, Chrysocale, etc.

Usines à LA JALUSE (Le Locle).

LA ROCHE (Suisse).

— Maison fondée en 1834 —

4594

**VOGT & Co, S.A.**

Fabrique FORTIS, Grenchen

Fabrication de mouvements ancre par procédés

modernes. — Régularité et bienfaisance garanties.

Prix avantageux.

4881

Spécialités :

**6 1/2** " "  
 ovale

**8 3/4** " "  
 rond

**10 1/2** " "  
 rond

**Fabrique de ressorts ALPA**



livre le ressort de qualité  
 pour petites pièces

Fondée en 1888

Téléphone 11.19

**FERNAND ETIENNE, Bienne**

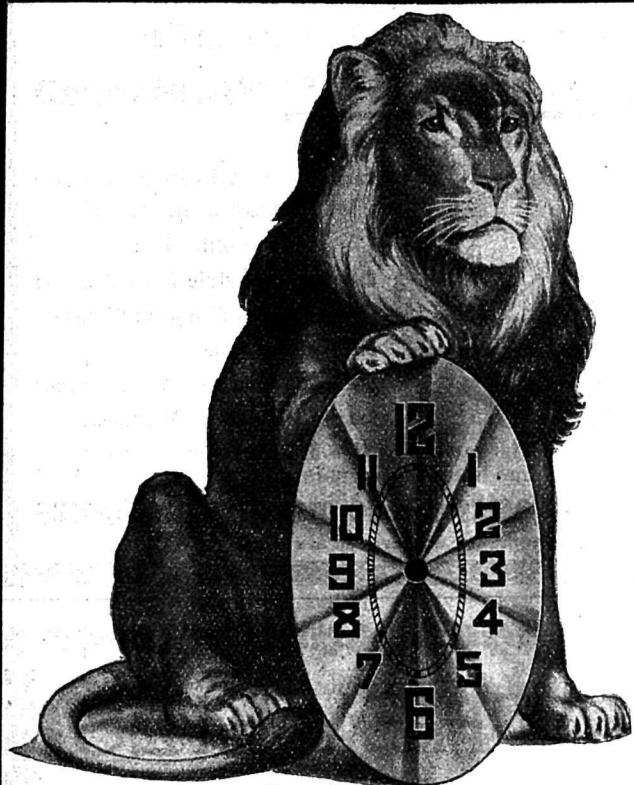
2499 Rue de l'Avenir, 53

## JURA WATCH Co., Delémont (Swiss)

**Manufacture de Montres Roskopf soignées et à bon marché pour tous pays.**

La plus grande production en savonnets électro et dorées simple et garanties à l'acide. 4487

**Spécialité pour l'Amérique du Nord, l'Amérique du Sud,**  
**Montres portefeuilles 19/26''' l'Angleterre et Colonies. Continuellement des nouveautés.**



## CADRANS MÉTALLIQUES

*A qualité égale, qui livre le plus avantageusement?*

*Qui a toujours le plus grand choix dans toutes les nouveautés du jour?*

### C'est...

**La Fabrique de Cadrons métalliques S.A.**

**BIENNE, Rue de l'Hôpital 20**

3020

## ★ JAPON ★

**Spécialités:**



**8  $\frac{3}{4}$  et 10  $\frac{1}{2}$  lig. à sec. (cal. réservés)**



Ne sortez pas vos commandes avant d'avoir demandé nos prix.

**Qualité garantie. Grande production**

**WEGA WATCH (O. KESSLER) S.A.**  
**Grenchen (Soleure)**

Cables : **Wega Grenchen.**

49411

Téléphone 2